

UNIWERSYTET MORSKI W GDYNI - WYDZIAŁ NAWIGACYJNY

Nr:		Przedmiot:	ENGLISH
Kierunek / Poziom kształcenia:	NAVIGATION / FIRST-CYCLE STUDIES		
Forma studiów:	STACJONARNE		
Profil kształcenia:	PRACTICAL		
Specjalność:			

SEMESTR	ECTS	Liczba godzin w tygodniu					Liczba godzin w semestrze				
		W	C	L	P	S	W	C	L	P	S
I	3							30			
II	3							30			
III	3							30			
Razem w czasie studiów:							90				

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji (jeśli dotyczy przedmiotu)

1	Znajomość języka obcego na poziomie szkoły średniej wymagany przez CEF na poziomie B1.
---	--

Cele przedmiotu

1	W wyniku szkolenia osoba szkolona powinna uzyskać wiedzę w następującym zakresie: znajomość języka angielskiego w stopniu umożliwiającym poprawne funkcjonowanie w zawodzie, tzn. w sytuacjach dnia codziennego, znajomość terminologii morskiej; zastosowanie rejestru nautycznego języka angielskiego w porozumiewaniu się w sprawach zawodowych, zasady prowadzenia dokumentacji statkowej w zakresie obowiązków oficera wachtowego.
2	Celem kształcenia jest nauczanie języków obcych, zgodnie z zasadami zapewniania i doskonalenia znajomości języków obcych, tj. nabywania przez studentów kompetencji językowych i międzykulturowych na poziomie B2 wg CEF.
3	W zakresie języka zawodowego, zgodnie z wymaganiami konwencji STCW umożliwienie osiągnięcia biegłości w posługiwaniu się nautycznym rejestrem języka angielskiego, w stopniu niezbędnym do wykonywania przyszłej pracy zawodowej w charakterze oficera wachtowego.

Efekty kształcenia dla całego przedmiotu (EKP) – po zakończeniu cyklu kształcenia

EKP1	Potrafi korzystać z literatury fachowej w następującym zakresie: odczytywanie informacji z publikacji nautycznych, rozumienie treści informacji meteorologicznych i ostrzeżeń nawigacyjnych. Jest w stanie integrować, oceniać, dokonywać prawidłowej interpretacji pozyskanej informacji, a na jej podstawie wyprowadzać wnioski i formułować opinie.	Na_U01
EKP2	Wykazuje znajomość języka angielskiego w zakresie słownictwa specjalistycznego w rejestrze nautycznym i technicznym, stosowanie SMCP;	Na_W21 Na_U02 Na_U05 Na_U06 Na_U08
EKP3	Stosuje wyrażenia językowe zalecone przez konwencję STCW, wykazuje zaangażowanie w stałe podnoszenie kompetencji językowych, stosowanie SMCP.	Na_U01 Na_U02 Na_U05 Na_U07 Na_U08
EKP4	Potrafi porozumiewać się na poziomie pomocniczym/operacyjnym/zarządzania w języku angielskim w środowisku zawodowym.	Na_U03 Na_U05 Na_U07

EKP5	Posiada zdolności pracy zespołowej w sytuacjach awaryjnych, ma świadomość odpowiedzialności podejmowanych akcji. Potrafi kierować podległym mu zespołem ludzkim używając do tego języka fachowego, stosowanie SMCP;	Na_U05 Na_K01 Na_K03 Na_K04
EKP6	Prowadzenie dokumentacji statkowej i korespondencji w zakresie obowiązków oficera wachtowego. Potrafi dokonywać wpisów do dzienników okrętowych, zdawać raporty techniczne oraz sporządzać sprawozdania – wszystko w języku angielskim.	Na_W20 Na_W21 Na_U05 Na_U08

Treści programowe

Semestr I

Lp.	Zagadnienia	Liczba godzin					Odniesienie do EKP dla przedmiotu	Odniesienie do RPS
		W	C	L	P	S		
1	GRAMATYKA 1. Czesy: Simple Present, Present Continuous, Simple Past; czasowniki modalne: can, must.		6				EKP2, EKP4	3.14.1.1
2	GRAMATYKA 2. Czesy: Simple Future, Present Perfect, Past Continuous.		6				EKP2, EKP4	3.14.1.2
3	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 1. Standardowe zwroty proceduralne w łączności na morzu, spelling, sygnały wzywania pomocy w niebezpieczeństwie, sygnały pilności i bezpieczeństwa.		6				EKP3, EKP4	3.14.2.1
4	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 2. Budowa statku; urządzenia i systemy pokładowe (windy cumownicze, kotwiczne, trapy, dźwigi, żurawiki, systemy: balastowy, zęzowy, paliwowy, pożarowy itp.). Typy statków.		6				EKP2, EKP4	3.14.2.2
5	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 3. Nazwy miar długości, objętości, masy; czas: określenie godziny, dnia tygodnia, miesiąca, roku, pory roku.		6				EKP3, EKP4, EKP5	3.14.2.3

Semestr II

Lp.	Zagadnienia	Liczba godzin					Odniesienie do EKP dla przedmiotu	Odniesienie do RPS
		W	C	L	P	S		
1	GRAMATYKA 3. Strona bierna.		4				EKP2, EKP4	3.14.1.3
2	GRAMATYKA 4. Okresy warunkowe.		4				EKP2, EKP4	3.14.1.4
3	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 4. Załoga statku – dział pokładowy. 5. Zwroty używane do porozumiewania się na statku: standardowe komendy na ster, do maszyny, komendy manewrowe i cumownicze. 6. Zwroty używane do porozumiewania się na statku: wachta nawigacyjna, portowa, przekazanie obowiązków. Informowanie o pozycji, ruchu i zanurzeniu statku.		6				EKP3, EKP4, EKP5	3.14.2.4, 3.14.2.5, 3.14.2.6
4	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 7. Pomoce i urządzenia nawigacyjne. 8. Symbole i skróty stosowane na mapach brytyjskich; stałe i pływające oznakowanie nawigacyjne.		6				EKP1, EKP2	3.14.2.7, 3.14.2.8
5	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 9. Ostrzeżenia nawigacyjne, odczytywanie prognoz pogody, warunki hydrometeorologiczne.		4				EKP1, EKP2	3.14.2.9
6	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 10. Publikacje nautyczne: brytyjskie Wiadomości Żeglarskie (Notices to Mariners), Sailing Directions, Tablice pływów (Tide Tables), Spis sygnałów radiowych (List of Radio Signals), Spis świateł (List of Lights), Ocean Passages for the World, The Mariners Handbook; Ship's Routeing.		6				EKP1, EKP2	3.14.2.10

Semestr III

Lp.	Zagadnienia	Liczba godzin					Odniesienie do EKP dla przedmiotu	Odniesienie do RPS
		W	C	L	P	S		
1	GRAMATYKA 5. Zasady pisania fachowych dokumentów i zasady czytania ze zrozumieniem.		4				EKP2, EKP4	3.14.1.5
2	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 11. Pilotaż-wezwanie, przyjmowanie, zdawanie pilota–standardowe zwroty		6				EKP3, EKP4, EKP5	3.14.2.11

	porozumiewania się ze służbami VTS; Ship's reporting system.						
3	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 12. Kotwiczenie, podchodzenie do i odchodzenie od nabrzeża.	6				EKP2, EKP4	3.14.2.12
4	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 13. Procedury awaryjne–komunikowanie się w sytuacjach awaryjnych.	4				EKP2, EKP3, EKP4, EKP5	3.14.2.13
5	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 14. Środki ratunkowe i ratownicze na statku; bezpieczeństwo załogi i pasażerów (w tym medyczne), alarmy. 15. Człowiek za burtą, wzywanie pomocy; standardowe wiadomości: wiadomość pilna i wiadomość bezpieczeństwa.	6				EKP2, EKP3, EKP4, EKP5	3.14.2.14, 3.14.2.15
6	JĘZYK ZAWODOWY (MORSKI) 16. Postój statku w porcie; ładunki, operacje przeładunkowe, awarie i uszkodzenia.	4				EKP2, EKP3, EKP6	3.14.2.16

Metody weryfikacji efektów kształcenia (w odniesieniu do poszczególnych efektów)

Symbol EKP	Test	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Kolokwium	Sprawozdanie	Projekt	Prezentacja	Zaliczenie praktyczne	Inne
EKP1	X	X	X	X					
EKP2	X	X	X	X					
EKP3	X	X	X	X					
EKP4	X	X	X	X					
EKP5	X	X	X	X				X	
EKP6	X	X	X					X	X

Kryteria zaliczenia przedmiotu

Semestr	Ocena pozytywna (min. dostateczny)
I	Obecność na zajęciach, zaliczenie wszystkich sprawdzianów, kolokwium. Egzamin końcowy.
II	Obecność na zajęciach, zaliczenie wszystkich sprawdzianów, kolokwium. Egzamin końcowy.
III	Obecność na zajęciach, zaliczenie wszystkich sprawdzianów, kolokwium. Egzamin końcowy.

Nakład pracy studenta

Forma aktywności	Szacunkowa liczba godzin na zrealizowanie aktywności				
	W	C	L	P	S
Godziny kontaktowe		90			
Czytanie literatury		60			
Przygotowanie do zajęć laboratoryjnych, projektowych					
Przygotowanie do egzaminu, zaliczenia		40			
Opracowanie dokumentacji projektu/sprawozdania					
Uczestnictwo w zaliczeniach i egzaminach		10			
Udział w konsultacjach		25			
Łącznie godzin		225			
Łączny nakład pracy studenta		225			
Liczba punktów ECTS		9			
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu		9			
Obciążenie studenta związane z zajęciami praktycznymi					
Obciążenie studenta na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich		125			

Literatura

Literatura podstawowa
 SOLAS Consolidated Edition, 2020
 ISPS Code 2003 Edition
 ISM Code & Guidelines, 2018 Edition
 Fire Safety Systems (FSS) Code, 2015 Edition
 International Grain Code, 1991 Edition
 2011 Timber Deck Cargoes, TDC 2012 Edition
 Cargo Stowage & Securing, CSS Code, 2020 Edition
 MARPOL, Consolidated Edition 2017
 International Convention on Load Lines 1966, 2005 Edition

IBC Code, 2020 Edition
 IGC Code, 1993 Edition
 IGC Code, 2016 Edition
 Symbols for Fire Control Plans, 2006 Edition
 International Health Regulation 3rd Edition
 International Medical Guide for Ships 3rd Edition
 Ship Captain's Medical Guide 23rd Edition
 STCW including 2010 Manila Amendments, 2017 Edition
 IMO SMCP with CD (pronunciation guide), 2002 Edition
 Life-Saving Appliances inc LSA Code, 2017 Edition
 International Code of Signals, 2005 Edition
 GMDSS Manual, 2019 Edition
 GMDSS Operating Guidance Card
 NAVTEX Manual, 2017 Edition
 Guidelines on Fatigue, 2019 Edition
 IMO/ILO Guidelines for the Development of Tables of Seafarers' Shipboard Working Arrangements & Format of Records of Seafarers' Hours of Work or Hours of Rest, 1999 Edition
 Literatura uzupełniająca
 Nautical Publications
 The Nautical Almanac - current Edition
 ADMIRALTY Sailing Directions
 ADMIRALTY List of Lights and Fog Signals
 ADMIRALTY List of Radio Signals
 ADMIRALTY Tide Tables
 ADMIRALTY Mariner's Handbook (NP100)
 Ocean Passages for the World (NP136)
 ADMIRALTY Guide to the Practical Use of ENC's (NP231)
 IALA Maritime Buoyage System (NP735)
 Symbols and Abbreviations Used on ADMIRALTY charts (NP5011)
 ADMIRALTY Distance Tables (NP350 1-3)
 ADMIRALTY Digital Catalogue (ADC)
 ADMIRALTY e-Nautical Publications (AENPs)
 Nautical Publications
 The Nautical Almanac - current Edition
 ADMIRALTY Sailing Directions
 ADMIRALTY List of Lights and Fog Signals
 ADMIRALTY List of Radio Signals
 ADMIRALTY Tide Tables
 ADMIRALTY Mariner's Handbook (NP100)
 Ocean Passages for the World (NP136)
 ADMIRALTY Guide to the Practical Use of ENC's (NP231)
 IALA Maritime Buoyage System (NP735)
 Symbols and Abbreviations Used on ADMIRALTY charts (NP5011)
 ADMIRALTY Distance Tables (NP350 1-3)
 ADMIRALTY Digital Catalogue (ADC)
 ADMIRALTY e-Nautical Publications (AENPs)
 Blakey T.N., 1987, English for Maritime Studies, Londyn, Prentice Hall.
 Góral Z., English Handbook for Seamen.
 Gunia E., SMCP via Verb Forms Akademia Morska Szczecin,
 IMO Standard Marine Communication Phrases.
 IMO Model Course 3.17, Maritime English. London IMO.
 English Vocabulary in Use, Wielka Brytania, Cambridge University Press.
 Shipping Encyklopedia.
 English Grammar in Use, Elementary and Intermediate, Vince,
 Notes on Ports Ships and Cargo, Gdynia MarEng, Web-based Learning Tool
 Van Kluyven P., 2005, International Maritime Language Program, Holandia, Alk & Heijnen
 International Convention for the Safety of Life at Sea. Katarzyńska B.,
 Mscull B., Business English in Use, Murphy R., 1990, Publishers - podręcznik i CD. Materiały z internetu i prasy fachowej.

Prowadzący przedmiot

Tytuł/stopień, imię, nazwisko	Jednostka dydaktyczna
1. Osoba odpowiedzialna za przedmiot:	

mgr Maria Łozińska	SJO
2. Pozostałe osoby prowadzące zajęcia:	
mgr Bożena Foryś	SJO
mgr Maciej Denc	SJO

